

Antriebswellen-Einziehsatz

INHALT

Spindeln für Antriebswellen mit Außengewinde

M16x1,5	M24x1,5
M18x1,5	M27x1,5
M20x1,5	M30x1,5
M22x1,5	

Spindeln für Antriebswellen mit Innengewinde

M14x1,5
M16x1,5

Bundmutter

Stützhülse außen-Ø 39 mm innen-Ø 29 mm
Stützhülse außen-Ø 46 mm innen-Ø 36 mm



ALLGEMEIN

Dieser Satz dient der Montage (Einziehen) von Antriebswellen und ist durch reichhaltige Adaptierungsmöglichkeiten universell einsetzbar. Der Satz ist z.B. passend für folgende Fahrzeuge der Hersteller VAG, Mercedes, BMW, Porsche, Peugeot, Renault, Opel, etc.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Werkzeug nur für den bestimmungsgemäßen Zweck verwenden.

Vor der Verwendung das Werkzeug auf Beschädigung überprüfen.

Den Werkzeugsatz nicht verwenden, wenn Teile beschädigt sind.

Gewinde stets sauber halten und vor der Verwendung einölen.

Gewinde an der Antriebswelle überprüfen. Bei beschädigtem Antriebswellengewinde muss vor der Verwendung des Werkzeugs das Gewinde instandgesetzt werden.

ANWENDUNG

Außengewinde

Antriebswellengelenk (A) in die Verzahnung der Radnabe einführen.

Spindel (B) für Außengewinde auf die Antriebswelle montieren.

Stützhülse (C) mit großem Innendurchmesser über die Spindel (A) stecken.

Spindelmutter (D) auf die Spindel montieren.

Durch Drehen der Spindelmutter wird die Antriebswelle in die Verzahnung gezogen.

ACHTUNG: Auf korrekten Sitz der Verzahnung achten.

Innengewinde

Antriebswellengelenk (A) in die Verzahnung der Radnabe einführen.

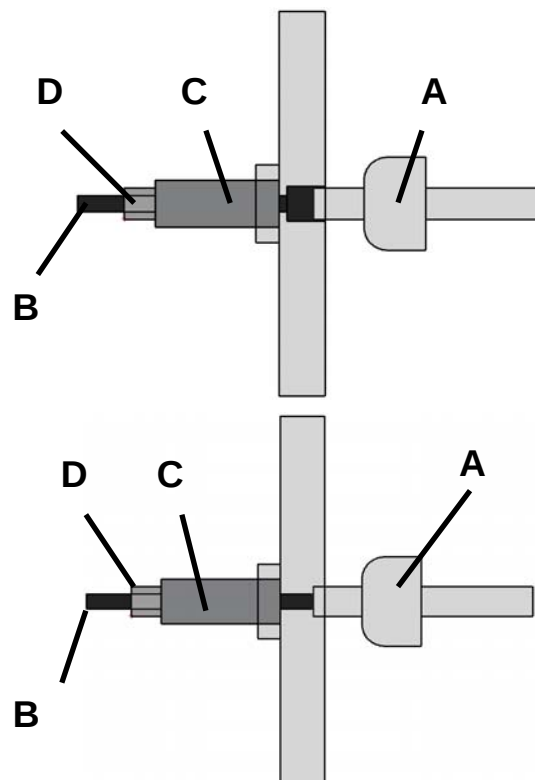
Spindel (B) für Innengewinde in die Antriebswelle montieren.

Stützhülse (C) mit kleinem Innendurchmesser über die Spindel stecken.

Spindelmutter (D) auf die Spindel drehen.

Durch Drehen der Spindelmutter wird die Antriebswelle in die Verzahnung gezogen.

ACHTUNG: Auf korrekten Sitz der Verzahnung achten.



Drive Shaft Insertion Tool Set

CONTENTS

Spindles for drive shafts with external screw thread

M16x1.5	M24x1.5
M18x1.5	M27x1.5
M20x1.5	M30x1.5
M22x1.5	

Spindles for drive shafts with internal screw thread

M14x1.5

M16x1.5

Collar nut

Support sleeve outside-Ø 39 mm inside-Ø 29 mm

Support sleeve outside -Ø 46 mm inside-Ø 36 mm



GENERAL INFORMATION

This kit is intended to help mount (insert) drive shafts and, due to its many adaptation options, it can be universally used. The set is suitable, for instance, for the following vehicles VAG, Mercedes, BMW, Porsche, Peugeot, Renault, Opel, etc.

SAFETY INSTRUCTIONS

Use the tool only for its intended use.

Check the tools for damages before use.

Do not use the tool set with any of its parts damaged.

Always keep the threads clean and oil them before use.

Check the thread on the drive shaft. Damaged drive shaft threads must be repaired before the use of the tool.

USE

External screw threads

Insert the drive shaft joint (A) into the wheel hub gearing.

Mount the spindle (B) for external screw threads on the drive shaft.

Slip the support sleeve (C) with large inside diameter over the spindle (A).

Attach the spindle nut (D) to the spindle.

Rotate the spindle nut to pull the drive shaft into the gearing..

CAUTION: make sure for the correct seating of the gearing.

Internal screw threads

Insert the drive shaft joint (A) into the wheel hub gearing.

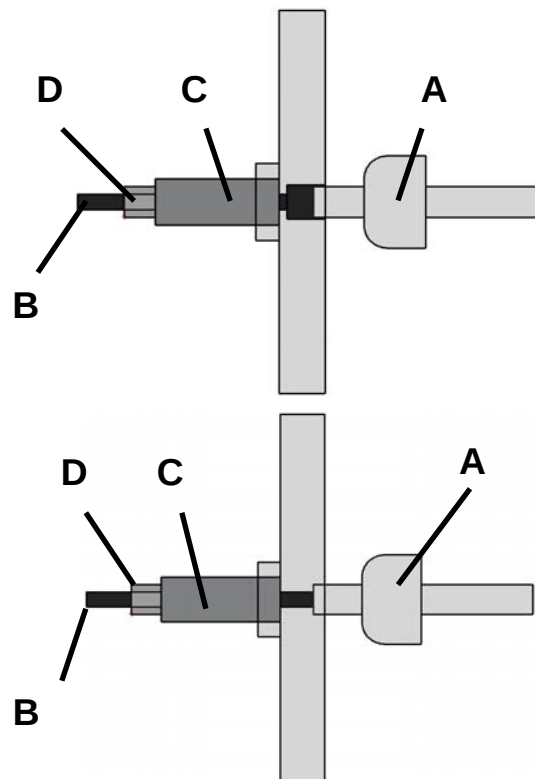
Mount the spindle (B) for internal screw threads on the drive shaft.

Slip the support sleeve (C) with small inside diameter over the spindle (A).

Screw the spindle nut (D) onto the spindle.

Rotate the spindle nut to pull the drive shaft into the gearing.

CAUTION: make sure for the correct seating of the gearing



Juego de insercción de ejes de tracción

CONTENIDOS

Ejes para el eje de tracción con cabezal externo

M16x1.5	M24x1.5
M18x1.5	M27x1.5
M20x1.5	M30x1.5
M22x1.5	

Ejes para el eje de tracción con cabezal interno

M14x1.5
M16x1.5

Tuerca

Soporte deslizante Ø 39 mm externo Ø 29 mm interno

Soporte deslizante Ø 46 mm externo Ø 36 mm interno



INFORMACION GENERAL

Este set está diseñado para ayudar en el montaje (insercción) de ejes de tracción y, debido a que tienen muchas adaptaciones, puede ser usado universalmente. Este set es válido, por ejemplo, para los siguientes vehículos VAG, Mercedes, BMW, Porsche, Peugeot, Renault, Opel, etc.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Use la herramienta solo para lo que está diseñada.

Compruebe la herramienta de daños antes de su uso.

No use la herramienta si hay alguna parte dañada.

Mantenga siempre las roscas limpias y engrasadas antes de su uso.

Compruebe las roscas de los ejes de tracción. Las roscas dañadas deben repararse antes de usar la herramienta.

USO

Roscas de cabezal externo

Inserte la junta del eje de tracción (A) en el engranaje del eje de la rueda.

Monte el eje (B) para roscas con cabezal externo sobre el eje de tracción.

Deslice el soporte deslizante (C) con el diámetro interno más grande sobre el eje (A).

Ajuste la tuerca (D) al eje.

Gire la tuerca para empujar el eje de tracción dentro del engranaje.

CUIDADO: asegúrese de que se fije correctamente al engranaje.

Roscas con cabezal interno

Inserte la junta del eje de tracción (A) en el engranaje del eje de la rueda.

Monte el eje (B) para roscas con cabezal interno sobre el eje de tracción.

Deslice el soporte deslizante (C) con el diámetro interno más pequeño sobre el eje (A).

Ajuste la tuerca (D) al eje.

Gire la tuerca para empujar el eje de tracción dentro del engranaje.

CUIDADO: asegúrese de que se fije correctamente al engranaje.

